

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/492**od 21. ožujka 2017.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti i Uredbe (EZ) br. 987/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EZ) br. 883/2004****(Tekst značajan za EGP i Švicarsku)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 88.,uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 987/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EZ) br. 883/2004 o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti ⁽²⁾, a posebno njezin članak 92.,

budući da:

- (1) Kako bi se uzele u obzir određene promjene u zakonodavstvima nekih država članica ili njihova želja da se pojednostavni primjena sustava koordinacije uspostavljenog Uredbom (EZ) br. 883/2004 i Uredbom (EZ) br. 987/2009, neke su države članice Administrativnoj komisiji za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti podnijele zahtjeve za izmjenu određenih priloga tim uredbama.
- (2) Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti pristala je na zatražene izmjene i donijela odgovarajuće prijedloge Komisiji za tehničke prilagodbe priloga.
- (3) Komisija se slaže s odgovarajućim prijedlozima.
- (4) Stoga je Uredbu (EZ) br. 883/2004 i Uredbu (EZ) br. 987/2009 potrebno na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 883/2004 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog VI. mijenja se kako slijedi:

- (a) u odjeljku „ESTONIJA” iza točke (c) dodaje se nova točka (d):

„(d) Doplatak za sposobnost za rad na temelju Zakona o doplatcima za sposobnost za rad.”;

- (b) odjeljak „ŠVEDSKA” zamjenjuje se sljedećim:

„ŠVEDSKA

Naknada za bolest na temelju dohotka i naknada za bolovanje na temelju dohotka (Poglavlje 34. Zakona o socijalnoj sigurnosti).”;

⁽¹⁾ SL L 166, 30.4.2004., str. 1.⁽²⁾ SL L 284, 30.10.2009., str. 1.

- (c) odjeljak „UJEDINJENA KRALJEVINA” zamjenjuje se sljedećim:

„UJEDINJENA KRALJEVINA

Dodatak za zapošljavanje i uzdržavanje

- (a) Kod prava dodijeljenih prije 1. travnja 2016. dodatak za zapošljavanje i uzdržavanje predstavlja novčano davanje za slučaj bolesti za prvih 91 dana (faza procjene). Od 92. dana (glavna faza) dodatak postaje invalidsko davanje.
- (b) Kod prava dodijeljenih 1. travnja 2016. ili nakon toga dodatak za zapošljavanje i uzdržavanje predstavlja novčano davanje za slučaj bolesti za prvih 365 dana (faza procjene). Od 366. dana (skupina za dodjelu potpore) dodatak postaje invalidsko davanje.

Zakonodavstvo Velike Britanije: Dio 1. Zakona o reformi socijalne skrbi iz 2007.

Zakonodavstvo Sjeverne Irske: Dio 1. Zakona o reformi socijalne skrbi (Sjeverna Irska) iz 2007.”.

2. Prilog VIII. mijenja se kako slijedi:

- (a) u dijelu 1. odjeljak „POLJSKA” zamjenjuje se sljedećim:

„POLJSKA

Svi zahtjevi za invalidske mirovine, starosne mirovine u sustavu definiranih davanja i obiteljske mirovine, osim slučajeva u kojima ukupna razdoblja osiguranja navršena na temelju zakonodavstva više od jedne države članice iznose 20 godina ili više za žene i 25 godina za muškarce, a nacionalna razdoblja osiguranja iznose manje od toga (ali ne manje od 15 godina za žene i 20 godina za muškarce), s time da se izračun obavlja na temelju članaka 27. i 28. Zakona od 17. prosinca 1998. (SL 2015, br. 748).”;

- (b) u dijelu 1. odjeljak „ŠVEDSKA” zamjenjuje se sljedećim:

„ŠVEDSKA

- (a) Zahtjevi za starosnu mirovinu u obliku zajamčene mirovine (poglavlja 66. i 67. Zakonika o socijalnom osiguranju).
- (b) Zahtjevi za starosnu mirovinu u obliku dodatne mirovine (Poglavlje 63. Zakonika o socijalnom osiguranju).”;

- (c) u dijelu 1. u odjeljku „UJEDINJENA KRALJEVINA” prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Svi zahtjevi za starosnu mirovinu, državnu mirovinu u skladu s dijelom 1. Zakona o mirovinama iz 2014., davanja udovicama i davanja za obudovjelost, s iznimkom onih za koje, tijekom porezne godine koja počinje 6. travnja 1975. ili poslije tog datuma:”;

- (d) u dijelu 2. odjeljak „ŠVEDSKA” zamjenjuje se sljedećim:

„ŠVEDSKA

Starosna mirovina u obliku mirovine na osnovi dohotka i mirovine na osnovi premija (poglavlja 62. i 64. Zakonika o socijalnom osiguranju).”.

3. Prilog IX. mijenja se kako slijedi:

- (a) u dijelu I. odjeljak „ŠVEDSKA” zamjenjuje se sljedećim:

„ŠVEDSKA

Naknada za bolest na temelju dohotka i naknada za bolovanje na temelju dohotka (Poglavlje 34. Zakona o socijalnoj sigurnosti).

Zajamčena mirovina i zajamčena naknada koje su zamijenile punu državnu mirovinu koja se priznavala na temelju zakonodavstva o državnim mirovinama koje se primjenjivalo do 1. siječnja 1993. te punu državnu mirovinu koja se priznavala na temelju prijelaznih pravila zakonodavstva koje se primjenjivalo od tog datuma.”;

(b) u dijelu II. odjeljak „ŠVEDSKA” zamjenjuje se sljedećim:

„ŠVEDSKA

Naknada za bolest i naknada za bolovanje u obliku zajamčene naknade (Poglavlje 35. Zakonika o socijalnom osiguranju).

Obiteljska mirovina izračunana na temelju izjednačenih razdoblja osiguranja (poglavlja od 76. do 85. Zakonika o socijalnom osiguranju).”

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 987/2009 mijenja se kako slijedi:

1. U Prilogu 1.:

- (a) odjeljak „BELGIJA – IRSKA” briše se;
- (b) odjeljak „DANSKA – GRČKA” briše se.

2. U Prilogu 3.:

- (a) odjeljak „NIZOZEMSKA” briše se;
- (b) odjeljak „FINSKA” briše se.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 2. stavak 2. primjenjuje se od 1. siječnja 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. ožujka 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER